Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Zofingen Black Panthers	1L
CLUB 2	Rangers Lugano I	1L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Zofingen	Date / Datum / Date / Data	03.04.2022
Start / Beginn / Début / Inizio	14:30	End / Ende / Fin / Fine	16:32
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CB05		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	42

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	202245	BASLER Michael	
Official scorer / Marqueur	202277	GUT Janick	
Referee 1 / Arbitre 1	209057	ABLER Andreas	
Referee 2 / Arbitre 2	209095	EGLI Lukas	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	6	3

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Zofingen Black Panthers

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.: 05:26 Verletzung Nr. 21 Patrick Kiefer

1 Zofingen Black Panthers

Nr. No.		Surname / Name Forename / Vorname Nom / Cognome Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
96	C	HÄFLIGER Matthias				202252
4	A	KELLER Dale				206052
31	G	ZETSCHE Andreas	X	X	X	202270
30	G	STUDER Marc				211388
33		BEUTLER Dario				203083
21		KIEFER Patrick				208218
27		WÄLTI Thomas				209031
73		HUMBEL Pascal				9040
48		EGGIMANN Nils				210078
10		LOHRI Roger				205161
9		SCHÜRCH Lucas				210086
13		SCHÜRCH Niklas				214194
59		BADER Fabio				331101

COACH: Surname / Name Forename / Vorname Nom / Cognome Prénom / Nome — SCHÄR Roger — Signature — 202198

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
09:48	96	59	1				
31:06	9	27	2				
35:09	27	96	3				
40:25	27	96	4				
48:56	59	96	5				
51:59	33	96	6				
				TOTAL			6
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
10:54	4	2	12:54	A
15:08	96	2	16:42	I
19:57	4	2	21:10	E
59:34	13	2	60:00	H
TOTAL			8 min	

2 Rangers Lugano I

Nr. No.		Surname / Name Forename / Vorname Nom / Cognome Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
59	C	CERUTTI Alberto				201605
97	A	GIOVANNINI Alan				213058
8	G	GUADAGNIN Samuele	X	X	X	204491
	G					
24		SEDILI Lorenzo				204489
21		MAJEK David				205207
88		NIKLAUS Andrea				210125
87		ZANARDI Noele				219356
16		COPPO Andrea				202081
40		HUNZIKER Luca				201721
15		BETTELINI Stefano				215534
32		LEEMANN Jeffrey				206027

COACH: Surname / Name Forename / Vorname Nom / Cognome Prénom / Nome — PEDRAZZINI Tommaso — Signature — 94327

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
16:42	59	40	1				
21:10	40	59	2				
41:05	16	88	3				
				TOTAL			3
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
01:49	32	2	03:49	I
28:45	97	2	30:45	H
30:08	40	2	31:06	I
35:50	16	2	37:50	E
50:21	21	2	51:59	H
TOTAL			10 min	